

B2.11.2 Le subjonctif plus-que-parfait : eût dit, fût parti

O mais-que-perfeito do conjuntivo: eût dit, fût parti

Exprime a anterioridade em relação ao verbo principal, que está no passado, bem como a ação já concluída: Je regrettais qu'il fût parti.



1. É conjugado com o auxiliar avoir ou être no subjuntivo imperfeito + participio passado: Je doutais qu'ils eussent dit cela.

Lancer (Lançar)	Comprir (Compreender)	Boire (Beber)
Que j' eusse lancé (Que eu tivesse lançado)	Que j' eusse compris (Que eu tivesse compreendido)	Que j' eusse bu (Que eu tivesse bebido)
Que tu eusses lancé (Que tu tivesses lançado)	Que tu eusses compris (Que tu tivesses compreendido)	Que tu eusses bu (Que tu tivesses bebido)
Qu'il eût lancé (Que ele tivesse lançado)	Qu'il eût compris (Que ele tivesse compreendido)	Qu'il eût bu (Que ele tivesse bebido)
Que nous eussions lancé (Que nós tivéssemos lançado)	Que nous eussions compris (Que nós tivéssemos compreendido)	Que nous eussions bu (Que nós tivéssemos bebido)
Que vous eussiez lancé (Que vocês tivessem lançado)	Que vous eussiez compris (Que vocês tivessem compreendido)	Que vous eussiez bu (Que vocês tivessem bebido)
Qu'ils eussent lancé (Que eles tivessem lançado)	Qu'ils eussent compris (Que eles tivessem compreendido)	Qu'ils eussent bu (Que eles tivessem bebido)

1. Traduza e escolha a resposta correta

1. Le directeur regrettait que l'agence _____ une bannière sans vérifier la cible. (O diretor lamentava que a agência tivesse lançado um banner sem verificar o público-alvo.)
a. ait lancé b. eusse lancé c. eût lancé d. avait lancé
2. La DPO doutait que nous _____ un consentement valable avant le profilage. (A DPO duvidava que tivéssemos obtido um consentimento válido antes da definição de perfil.)
a. avions obtenu b. eussions obtenir c. eussions obtenu d. ayons obtenu
3. Il était étonné que le spot publicitaire _____ à l'antenne malgré les critiques sur le message. (Ele estava surpreendido que o spot publicitário tivesse sido transmitido no ar apesar das críticas à mensagem.)
a. était diffusé b. eût été diffusé c. soit diffusé d. ait été diffusé
4. Ils ne niaient pas que vous _____ bonne presse après l'étude de marché. (Eles não negavam que você tivesse tido boa imprensa após o estudo de mercado.)
a. aviez eu b. ayez eu c. eussiez eu d. eussiez avoir

1. eût lancé 2. eussions obtenu 3. eût été diffusé 4. eussiez eu

2. Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. Je regrettais que tu aies bu autant de café avant l'entretien.

(Eu lamentava que tu houveras bebido tanto café antes da entrevista.)

2. Le directeur doutait que l'équipe ait compris les consignes de sécurité.

(O diretor duvidava que a equipa houvera compreendido as instruções de segurança.)

3. Nous étions surpris qu'ils aient lancé la campagne sans valider le budget.

(Nós estávamos surpreendidos que eles houveram lançado a campanha sem validar o orçamento.)

4. Je trouvais dommage que vous ayez lancé la nouvelle version sans prévenir le service client.

(Eu achava uma pena que vocês houveram lançado a nova versão sem avisar o serviço de apoio ao cliente.)

1. Je regrettais que tu eusses bu autant de café avant l'entretien. **2.** Le directeur doutait que l'équipe eût compris les consignes de sécurité. **3.** Nous étions surpris qu'ils eussent lancé la campagne sans valider le budget. **4.** Je trouvais dommage que vous eussiez lancé la nouvelle version sans prévenir le service client.

3. Corrija o erro

1. Nous doutions que l'agence avait compris le ciblage RGPD.

Nós duvidávamos que a agência tivesse compreendido o direcionamento do RGPD.

2. Je regrettais que l'équipe ait lancé la campagne trop tôt.

Eu lamentava que a equipe tivesse lançado a campanha cedo demais.

1. Nous doutions que l'agence eût compris le ciblage RGPD. **2.** Je regrettais que l'équipe eût lancé la campagne trop tôt.